

# 快拆



下列網址提供其他語言的使用者手冊：  
<http://si.shimano.com>

## 重要通知

- 如需有關本使用者手冊中，未包含產品的安裝和調整資訊，請聯絡代理商或經銷商購買。本公司網站上 (<http://si.shimano.com>) 提供經銷商說明書，可供專業且有經驗的自行車技師參考。
- 請勿分解或變更本產品。

請務必在使用前徹底閱讀本使用者手冊，並遵循該手冊正確使用，以策安全。

## 重要安全資訊

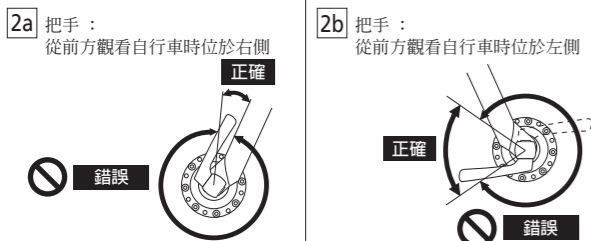
如需有關更換的資訊，請聯絡代理商或經銷商購買。

### 警告

- 本輪組配備快拆式花鼓，以利安裝和拆卸。若未將本快拆式花鼓（輪組）妥善安裝在自行車上，可能會使輪組在騎乘期間從自行車上分離，並導致身體受到重傷。
- 請使用配備防車輪脫落裝置的前叉。
- 使用前請仔細閱讀您的車主手冊中的快拆式花鼓說明書。如果有任何疑問，請詢問您的經銷商。花鼓安裝不當可能導致身體受到重傷。

### 碟盤式花鼓上的快拆把手位置

- 安裝快拆時請將其穿過前輪，讓把手與碟盤位於同一側，如圖 1 所示。請將把手完全轉向 CLOSE 位置，並檢查以確認不會干擾到碟盤。如果把手干擾到碟盤，請重新插入快拆，讓其把手位於與碟盤相反的一側。
- 當快拆柄位於 CLOSE 位置時，把手位置應該與前叉平行（請參見圖 2a），或指向自行車的後方（請參見圖 2b）。這是為了防止在騎乘時卡到樹枝等異物，而可能導致快拆打開，造成輪組從前叉上意外鬆開。
- 如果把手妨礙到前叉叉腿，把手可能無法完全關閉，也無法正確固定輪組。輪組可能會在騎乘時從自行車上掉落，而可能導致重傷。



- 仔細閱讀使用者手冊後，請將其存放在安全之處，以供日後參考。

## 告知事項

- 請務必徒手操作快拆柄。切勿使用任何其他工具（如鐵鎚）來敲緊快拆柄，這樣可能會造成快拆柄損壞。

### 備註

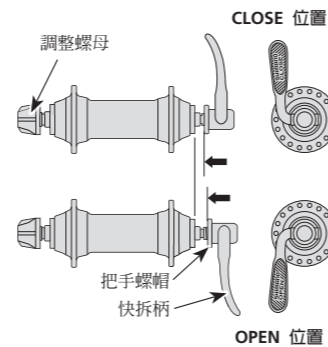
- 產品在正常使用和老化中產生的自然磨損和劣化，並不在保固範圍內。

### 快拆是什麼？

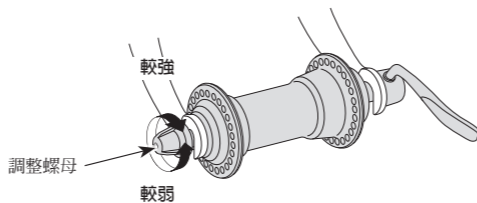
用於操作內部凸輪的把手，讓您能夠輕鬆固定及快速拆卸輪組。

### 快拆功能

當快拆柄移到 CLOSE 位置時，把手螺帽會向內移動。此力量可將輪組夾緊在車架上，並將輪組牢固地固定到正確位置。



轉動調整螺母可調整夾緊的「力道」。依順時針方向轉動螺母時，夾緊力道會增加，依逆時針方向轉動螺母時，夾緊力道會減少。



### 合適的前叉頂端尺寸

請務必使用寬度合適的前叉。

前：  
無法使用小於 5 mm 的前叉厚度。



後：  
無法使用小於 6 mm 的前叉厚度。

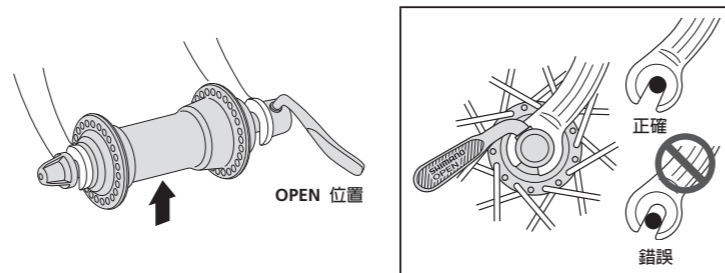


## 操控方式

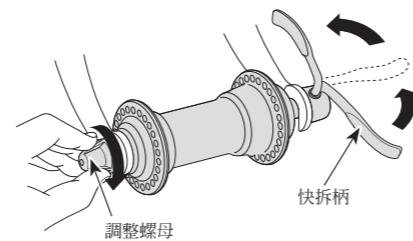
我們使用花鼓心軸為例來說明。後軸的運作方式與此相同。

### 如何固定快拆式花鼓

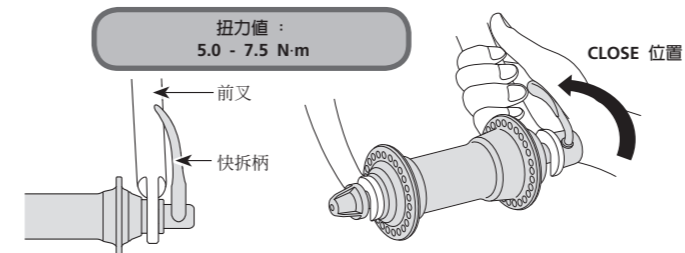
- 將快拆柄移至 OPEN 位置，並安放輪組使其緊密接觸前叉頂端的內部。（請參見下圖）



- 使用左手依順時針方向逐步鎖緊調整螺母的同時，用您的右手打開和關閉快拆柄。持續鎖緊螺母，直到把手達到與花鼓平行的位置（如下圖中虛線所標示），您感覺到來自把手的阻力為止。

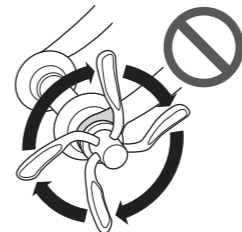


- 用您的手指握住前叉叉腿，並使用手掌對快拆柄施力。將把手完全鎖緊應該需要相當大的力道。刻在把手中的“CLOSE”字樣應該朝外。把手應該位於前叉叉腿前面並與其平行，如圖所示。



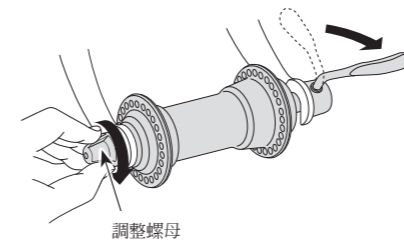
### 注意

切勿以右圖中所示的方式轉動快拆柄，將輪組固定到車架。光是以圓圈運動的方式旋轉把手，無法將輪組固定到車架。花鼓安裝不當造成的輪組分離，可能導致身體受到重傷。

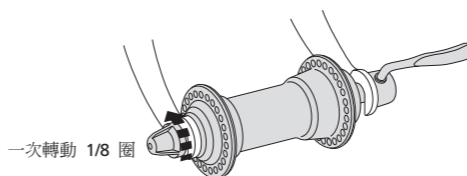


### 備註

如果快拆柄可以輕鬆推到 CLOSE 位置，表示夾緊力道不足。請將快拆柄放回與花鼓平行的位置（如下圖所示），再次依順時針方向轉動調整螺母，以增加夾緊力道。將快拆柄推回 CLOSE 位置。



如果夾緊力道調整到太強，而無法將快拆柄推至 CLOSE 位置，請依逆時針方向轉動調整螺母，以減少夾緊力道。進行此步驟時，請勿過度鬆開調整螺母。將調整螺母轉動 1/8 圈，然後將把手推到 CLOSE 位置。請重複這個程序，直到達到用手轉動的最大夾緊力道為止。



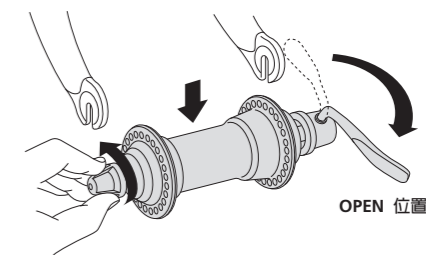
### 快拆柄的位置

快拆柄在 CLOSE 位置時，應該與自行車車架成一直線，以策安全。



### 拆除輪組

將快拆柄從 CLOSE 位置移到 OPEN 位置。鬆開調整螺母，然後拆下輪組。



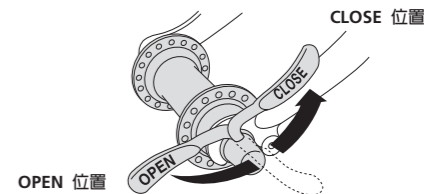
## 騎乘前定期檢查

騎乘前請檢查下列項目。如果下列項目出現任何問題，請聯絡您向代理商或經銷商購買產品之處。

### 警告

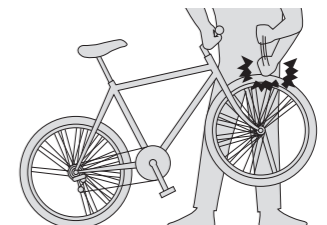
#### 騎乘前檢查事項

- 騎乘前，請務必檢查您的快拆式花鼓，以確保輪組正確安裝在自行車車架上。這在將自行車停放於公共場所後特別重要。
- 請確保快拆柄完全推至 CLOSE 位置。（把手上刻有“CLOSE”字樣的一側，必須朝向自行車外側。）如圖所示，把手的操控方式是從 OPEN 位置轉向 CLOSE 位置。不能像螺絲上的螺母一樣轉動。



#### 快速檢查

將自行車抬起，使輪組離開地面。如圖所示，用力向下敲打輪胎頂部幾下。輪組不應鬆動或脫離。這項檢查無法保證快拆柄得到足夠的扭力值。如果您不確定快拆是否正確地鎖緊，請依照本使用說明書中「如何固定快拆式花鼓」的說明，重複進行安裝程序。



如果快拆無法調整妥當，請聯絡專業的自行車店尋求建議。

進口商 三司達企業股份有限公司  
 台中市台中工業區 37 路 39-1 號  
 TEL:04-23596199

SHIMANO INC.  
 3-77 Oimatsu-cho, Sakai-ku, Sakai-shi, Osaka 590-8577, Japan  
 規格若因持續改良而有所變更，恕不另行通知。(Taiwanese)